

HITACHI

Inspire the Next

Instruktionsbok

SE

AXS020E / AXS020WE

Soundbar



Innehållsförteckning

Vad man bör och inte bör göra för säker användning av utrustningen.....	4
Säkerhetsvarningar.....	6
Packa upp.....	8
Produktöversikt.....	9
Frontvy	9
Vy ovanifrån	9
Vy underifrån	9
Fjärrkontroll.....	10
Ta bort plastremsan från fjärrkontrollen.....	10
Batteribyte i fjärrkontrollen	10
Hantera batteriet.....	11
Hantering av fjärrkontrollen.....	11
Fjärrkontrollens operationsområde	11
Anslutningar	12
Använda OPTISK-anslutningen	12
Använda AUX-anslutningen.....	12
Använda ljudanslutningen	13
Ansluta till ett eluttag	13
Allmän hantering.....	14
Välja lägen.....	14
Justera volymen.....	14
Underhåll	14
Rengöra enheten.....	14
Tips och råd.....	15
Specifikationer.....	15

VAD MAN BÖR OCH INTE BÖR GÖRA FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN

Denna utrustning har utformats och tillverkats för att motsvara internationella säkerhetsstandarder, men som med all annan elektrisk utrustning, måste försiktighet iakttagas för bästa resultat och högsta säkerhet.

.....

- DU BÖR läsa igenom bruksanvisningarna innan du försöker att använda utrustningen.
- DU BÖR kontrollera att alla elektriska anslutningar (inkl. kontakten, förlängningssladdar och anslutningar mellan olika utrustningsdelar) är ordentligt utförda i enlighet med tillverkarens instruktioner. Stäng av och dra ur nätkontakten innan anslutningar görs eller ändras.
- DU BÖR rådfråga din återförsäljare om du har det minsta tvivel om installationen, hanteringen eller säkerheten för din utrustning.
- DU BÖR var försiktig med glaspaneler och dörrar på utrustningen.
- DU BÖR dra nätkabeln så att det inte går att trampa på, krossa, skava eller utsätta den för överdriven förslitning eller värme.

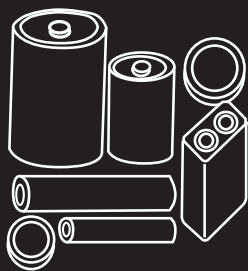
.....

- DU BÖR INTE ta bort några fasta höljen eftersom farlig spänning kan exponeras.
- DU BÖR INTE täcka över ventilationsöppningar med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc. Överhettning kan orsaka skador och förkorta utrustningens livslängd.
- DU BÖR INTE utsätta elektrisk utrustning för droppar eller stänk eller vätskefyllda föremål, t.ex. blomvaser.
- DU BÖR INTE placera heta föremål eller källor med öppna lågor, såsom tända ljus eller nattlampor på eller i närheten av utrustningen. Höga temperaturer kan smälta plast och leda till eldsvåda.
- DU BÖR INTE använda provisoriska stativ och ALDRIG laga benen med träskruvar. Säkerställ fullständig säkerhet genom att alltid montera stativ eller ben godkända av tillverkaren eller ben med fästen enligt anvisningarna.
- DU BÖR INTE använda utrustning som t.ex. stereo eller radio som distraherar dig från kraven på trafiksäkerhet.
- DU BÖR INTE lyssna i hörlurar med hög volym eftersom det kan ge permanenta hörselskador.
- DU BÖR INTE låta utrustningen vara påslagen när den inte är under uppsikt, såvida inte det fastslagits särskilt att den är konstruerad för oövakad drift eller har ett standby-läge. Stäng av med strömbrytaren på utrustningen eller vid nättuttaget och se till att din familj vet hur man gör detta. Särskilda åtgärder kanske måste vidtas för äldre eller handikappade användare.
- DU BÖR INTE fortsätta att använda utrustningen om du är tveksam om den fungerar normalt eller om den är skadad på något sätt - stäng av, dra ut nätkontakten ur nättuttaget och rådfråga din återförsäljare.

.....

FRAMFÖR ALLT

- LÅT ALDRIG någon, särskilt barn skjuta in något i hålen, facken eller öppningar eller andra öppningar i höljet – detta kan resultera i livsfarliga elektriska stötar.
- Ta ALDRIG chanser eller gissa med elektrisk utrustning. Det är bättre att ta det säkra före det osäkra!



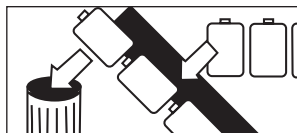
RIKTLINJER FÖR BATTERISÄKERHET

Använda på rätt sätt är hushållsbatterier en säker och pålitlig bärbar strömkälla. Problem kan dock uppstå om de behandlas felaktigt eller vårdslöst - detta kan resultera i läckage eller, i extrema fall, brand eller explosion.

Här följer några enkla riktlinjer för säker batterianvändning för att eliminera alla sådana problem.



Var noga med att sätta i batterierna rättvända enligt plus- och minusmarkeringarna på batterier och apparat. Felaktig isättning kan orsaka läckage eller, i extrema fall, brand eller till och med explosion.



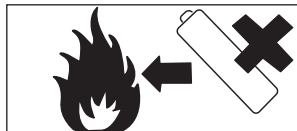
Byt ut alla batterier samtidigt. Blanda inte nya och gamla batterier eller batterier av olika typer, eftersom detta kan resultera i läckage eller, i extrema fall, brand eller till och med explosion.



Förvara oanvända batterier i deras förpackning och på avstånd från metallföremål som kan orsaka kortslutning, vilket i sin tur kan leda till läckage eller, i extrema fall, brand eller till och med explosion.



Ta ut uttjänta batterier ur apparaten samt ta ut alla batterier om du inte ska använda apparaten på länge. I annat fall kan batterierna börja läcka och orsaka skada.



Kasta aldrig in batterier i eld eftersom det kan få dem att explodera. Lämnar in uttjänta batterier till återvinningscentralen. Kasta dem inte i hushållssoporna.



Försök aldrig ladda upp engångsbatterier, varken i en laddare eller genom att värma upp dem. De kan läcka, orsaka brand eller till och med explodera. Det finns speciella uppladdningsbara batterier, och dessa är tydligt märkta.



Övervaka barn som själva ska byta batterier för att säkerställa att dessa riktlinjer beaktas.



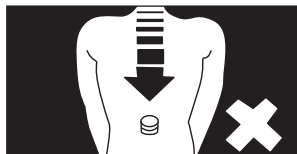
Tänk på att små knappcells-batterier av den typ som används t.ex. i hörselapparater, leksaker, spel och andra apparater, lätt kan sväljas av små barn och detta kan vara farligt.



Håll lösa knappcells-batterier borta från små barn.



Se till att batteriluckan sitter på ordentligt.



Uppsök läkare om du misstänker att någon har svält ett batteri.

Säkerhetsvarningar

- Läs noggrant igenom alla instruktioner innan du börjar använda enheten och spara dem för framtida bruk.
- Spara bruksanvisningen. Om du ger utrustningen till tredje part, se till att den här bruksanvisningen följer med.
- Kontrollera att spänningen på märkningsetiketten motsvarar strömspänningen.

Skada

- Undersök efter uppackningen om utrustningen utsatts för skada.
- Fortsätt inte att använda utrustningen om du misstänker att den inte fungerar som den skall eller om den skadats på något sätt. Stäng av den, dra ut sladden och kontakta återförsäljaren.

Utrustningens placering

- Utrustningen måste placeras på en plan, stabil yta och inte utsättas för vibrationer.
- Placera den inte på lutande eller instabila ytor eftersom den kan falla eller tippa över.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt och placerat nära utrustningen.

Temperatur

- Undvika extrema temperaturer, både höga och låga. Placera utrustningen på avstånd från värmekällor som element eller gas- eller elektrisk brasa.
- Undvik exponering för direkt solljus eller andra värmekällor.

Öppen låga

- Placera aldrig ljus eller öppen låga ovanpå eller intill utrustningen.

Fukt

- Minska risken för brand, elektrisk stöt eller produktskada genom att inte utsätta utrustningen för regn, fukt, dropp eller stänk. Inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på produkten.
- Vätska som spills in i utrustningen kan orsaka allvarliga skador. Stäng genast av strömanslutningen. Dra ut nätsladden och rådfråga försäljaren.

Ventilation

- Förebygg risk för elektrisk stöt eller brandfara p.g.a. av överhettning genom att försäkra dig om att gardiner och annat material inte blockerar ventilationsöppningarna.
- Installera inte eller placera utrustningen i en bokhylla, inbyggt skåp eller på annan begränsad plats. Se till att enheten är välventilerad.

Säkerhet

- Koppla alltid ifrån strömtillförseln innan andra enheter ansluts till eller kopplas ifrån utrustningen eller innan den flyttas.
- Dra ut elsladden ur eluttaget innan ett åskväder.

Nätadapter

- Nätadaptern kommer att ta elektricitet från huvudströmmen när den sätts i uttaget. För säkerhet och för att undvika onödig energikonsumtion, lämna aldrig adaptern isatt i uttaget utan observation under längre tid. Dra ur adaptern från huvudströmmen.

Nätadapterkabel

- Se till så att enheten inte vilar på nätadapterkabeln, då vikten på enheten kan orsaka skada på nätadaptern och skapa risk för säkerheten.

Störningar

- Placera inte utrustningen på eller intill apparater som kan orsaka elektromagnetiska störningar. Om du gör så kan det påverka hur enheten arbetar och orsaka störningar på bilden och ljudet.

Batterier

- Batterierna i utrustningens fjärrkontroll kan lätt sväljas av småbarn, och det är farligt.
- Kassera batterier på rätt sätt genom att följa riktlinjerna i den här bruksanvisningen.

Övervakning

- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med utrustningen och fjärrkontrollen.
- Låt aldrig någon, framför allt barn, trycka in föremål i hål, springor eller andra öppningar i höljet. Det kan orsaka dödliga elektriska stötar.



En blixtnippel i en liksidig triangel är avsedd att uppmärksamma användaren på att det finns farlig spänning innanför höljet som kan vara tillräckligt hög för att utgöra risk för elektriska stötar.



Ett utropstecken i en liksidig triangel är till för att varna användare för att det i den dokumentation som medföljer apparaten finns viktiga anvisningar för användning och underhåll (service).

Service

- Minska risken för elektriska stötar genom att inte ta bort skruvarna. Utrustningen innehåller inga användarservicebara delar. Överlåt allt underhåll till behörig personal.
- Avlägsna inga fasta höljen eftersom detta kan blottlägga farliga högspänningar.

Underhåll

- Kontrollera att enheten är fullständigt bortkopplad från strömförsörjningen före rengöring.
- Använd inte grova rengöringssvampar eller grova rengöringsmedel eftersom det kan skada utrustningens yta.
- Använd inte vätska vid rengöring.

Tack för att du köpt din nya HITACHI Soundbar.

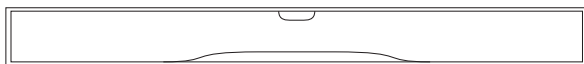
Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att fullt ut förstå alla erbjudna funktioner. Det finns även en del råd och tips som hjälper dig att lösa problem.

Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och behåll sedan den här bruksanvisningen för framtida bruk.

Packa upp

Ta ut alla delar ur förpackningen. Behåll förpackningsmaterialet. Om förpackningen kastas ska du följa gällande lokala föreskrifter.

Följande delar medföljer:



Huvudenhet



Fjärrkontroll



3,5mm till RCA
stereoljudkabel



3,5 mm till 3,5 mm
stereoljudkabel



Nätagadapter

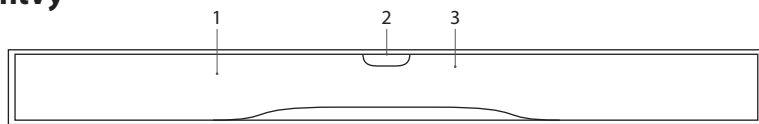


Instruktionsbok

Produktöversikt

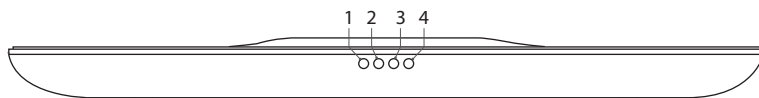
SE

Frontvy



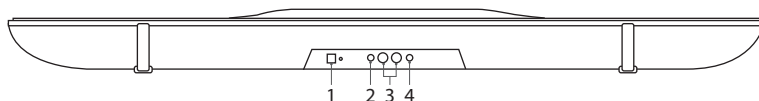
1. Högtalare
2. LED-indikator
 - Släcks när enheten är i **STANDBY**-läge.
 - Lyser blå i **AUX IN**- eller **AUDIO IN**-läge.
 - Lyser röd i **OPTISK**-läge.
3. Fjärrkontrollsensor
Tar emot signal från fjärrkontrollen.

Vy ovanifrån



1. Φ -knapp
Växlar enheten mellan lägena **PÅ** och **STANDBY**.
2. Knappen **MODE**
Välj ingångskälla.
3. **VOL-** knapp
Sänker volymen.
4. **VOL+** knapp
Ökar volymen.

Vy underifrån

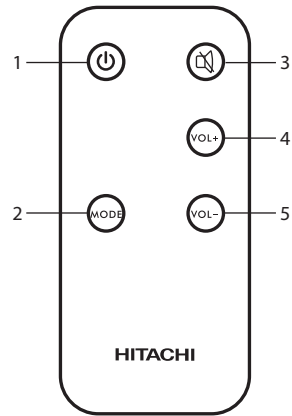


1. **D1 OPTISK**-uttag
2. **DC IN**-uttag
3. **AUDIO IN (V/H)**-uttag
4. **AUX IN**-uttag

Fjärrkontroll

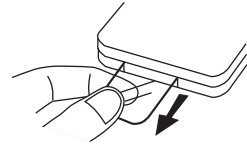
SE

1. **⏻-knapp**
Växlar enheten mellan lägena **PÅ** och **STANDBY**.
2. Knappen **MODE**
Välj ingångskälla.
3. **🔊-knapp**
Stänger av eller slår på ljudet från Soundbar.
4. **VOL+** knapp
Ökar volymen.
5. **VOL-** knapp
Sänker volymen.



Ta bort plastremsan från fjärrkontrollen

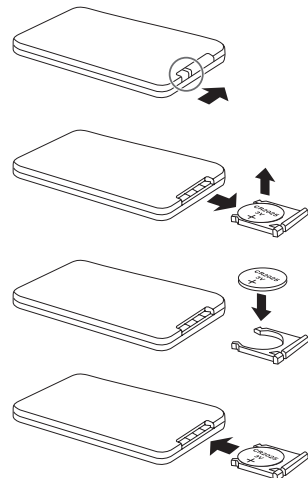
Ta bort den skyddande plastremsan från batteriet, om batteriet används för första gången. Det är placerat nederst på fjärrkontrollens baksida.



Batteribyte i fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen kräver ett CR2025, 3 V litiumbatteri.

1. Skjut och håll ned batterifrigöringsfliken i pilens riktning.
2. Dra ut batterihållaren och ta ut det gamla batteriet.
3. Byt batteriet mot ett nytt.
4. Sätt tillbaka batterihållaren i fjärrkontrollen.



Hantera batteriet

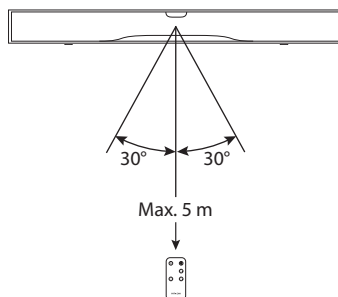
- Olämplig eller felaktig användning av batterierna kan orsaka korrosion eller batteriläckage vilket kan orsaka brand, personskador eller skador på egendom.
- Sätt tillbaka batteriet på rätt sätt i batterifacket. Batteriets pluspol (+) är normalt vänd uppåt.
- Använd endast den batterityp som anges i denna bruksanvisning.
- Släng inte använda batterier tillsammans med hushållsavfall. Lämna dem till batteriinsamlingen.
- De små knappbatterier som används i fjärrkontrollen kan lätt sväljas av små barn och detta är farligt. Förvara lösa batterier utom räckhåll för barn och se till att batteriet är ordentligt isatt i fjärrkontrollen. Sök läkarhjälp om du tror att ett batteri har svalts.

Hantering av fjärrkontrollen

- Var försiktig med naglarna när du för och dra i batterispärren.
- Tappa inte fjärrkontrollen.
- Utsätt inte fjärrkontrollen för stötar.
- Spill inte vatten och andra vätskor på fjärrkontrollen.
- Placera inte fjärrkontrollen på en våt plats.
- Placera inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära värmekällor.
- Ta ut batterierna när fjärrkontrollen inte används under en längre tid, eftersom korrosion eller batteriläckage kan inträffa, vilket kan leda till fysisk skada och/eller skada på egendom och/eller brand.
- När batterierna är förbrukade fungerar inte fjärrkontrollen.

Fjärrkontrollens operationsområde

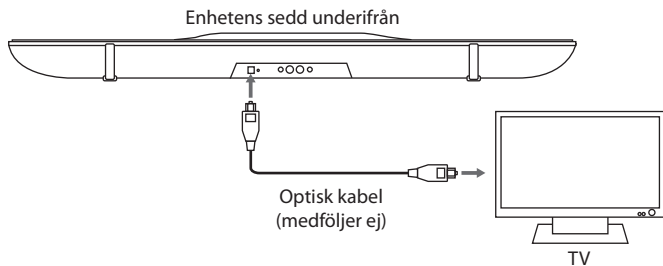
- Fjärrkontrollsensorn på framsida är tar emot fjärrkontrollens kommandon på upp till fem meters avstånd och med en vinkel på maximalt 60°.
- Observera att användningsavståndet kan variera beroende på ljuset i rummet.



Anslutningar

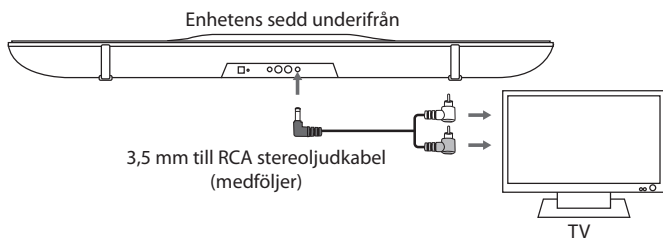
Använda OPTISK-anlutningen

Använd en optisk kabel (medföljer ej) för att ansluta TV:ns **OPTISKA UTGÅNG** till soundbarens **D1 OPTISK**-uttag.

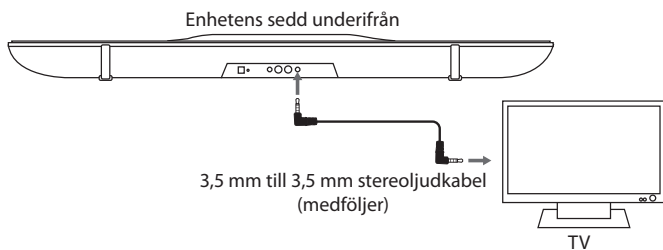


Använda AUX-anlutningen

Använd en 3,5 mm till RCA stereoljudkabel (medföljer) för att ansluta TV:ns ljudutgångsuttag till soundbarens **AUX IN**-uttag.

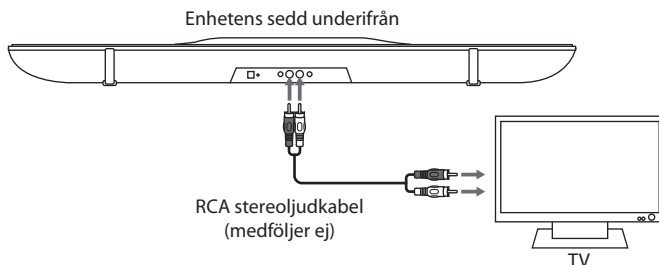


Använd en 3,5 mm till 3,5 mm stereoljudkabel (medföljer) för att ansluta TV:ns hörlursuttag till soundbarens **AUX IN**-uttag.



Använda ljudanslutningen

Använd en RCA stereoljudkabel (medföljer ej) för att ansluta TV:ns ljudutgångsuttag till soundbarens **AUDIO IN (V/H)**-uttag.



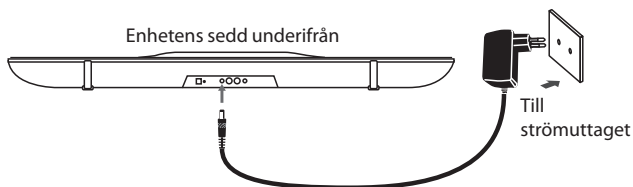
För att lyssna med uttagen **AUDIO IN (V/H)** i **AUX**-läge, måste **AUX IN**-uttaget vara fränkopplat.

Ansluta till ett eluttag

- Denna enhet är utformad för att fungera tillsammans med den medföljande nätadaptern.
- Om enheten ansluts till annan strömkälla kan enheten skadas. Dra ut nätadapterns sladd i dess fulla längd. Anslut nätsladdens ena ände till **DC IN**-uttaget på baksidan av enheten och anslut sedan nätadaptern till vägguttaget. Se till att nätadaptern är ordentligt intryckt i nätuttaget. Enheten är nu ansluten och klar att använda.
- För att stänga av enheten fullständigt, dra ur strömadaptern ur eluttaget.



Kontrollera att alla ljudanslutningar på Soundbar är anslutna inna du ansluten nätkabeln.



Allmän hantering

När du ansluter enheten första gången till eluttaget kommer enheten att vara i **STANDBY**-läge. LED-indikatorn börjar att lysa.

- Tryck på  på enheten eller fjärrkontrollen för att sätta **PÅ** enheten. LED-indikator börja lysa blå.
- Tryck på  för att växla enheten till tillbaka till **STANDBY**-läge. LED-indikatorn börjar inte lysa.
- Dra ur elkontakten från vägguttaget om du vill stänga av enheten helt och hållet.



När enhetens volym är nästan tyst eller inaktiv i ca 15 minuter, växlar den automatiskt till Standby.

Välja lägen

Tryck på **MODE** på enheten eller fjärrkontrollen för att växla mellan läget **AUX**- och **OPTISK**. LED-indikatorn lyser blå i **AUX**-läge och röd i **OPTISK**-läge.



AUX-läget är standardläge varje gång som enheten sätts på.

Justera volymen

- Tryck på **VOL +/-** på enheten eller fjärrkontrollen för att ställa in volymen.
- Om du vill stänga av ljudet, tryck på  på fjärrkontrollen. Tryck på  igen för att återuppta normalt lyssnadne.

Underhåll

Rengöra enheten



Kontrollera att enheten är fullständigt bortkopplad från nätuttaget före rengöring.

- Rengör enheten genom att torka av höljet med en lätt fuktad luddfri trasa.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller slipmedel.
- Spreja inte en aerosol på eller i närheten av enheten.

Tips och råd

Om ett problem uppstår beror det ofta på ett mindre fel. Följande tabell innehåller olika tips:

Problem	Lösning
Ingen ström.	• Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten i båda ändarna. • Se till att du valt läget PÅ.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	• Använd fjärrkontrollen nära enheten. • Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på enheten. • Sätt i ett nytt batteri fjärrkontrollen. • Flytta på hinder mellan fjärrkontrollen och enheten.
Högt brummande ljud eller oväsen hörs.	• Kontakterna och uttaget är smutsiga. Torka av dem med en trasa som fuktats i ett mildt rengöringsmedel.



Koppla bort enheten från nätuttaget och anslut den igen om något onormalt inträffar.

SE

Specifikationer

Modell	AXS020E / AXS020WE
Nätadapter	Ineffekt växelström AC 100 -240V ~50/60Hz 0,8A Uteffekt likström DC 15V 2,0A
Energiförbrukning	30W
Högtalarnas utgångseffekt	2 x 15 W RMS @ 2 % THD
Nettovikt	1,5kg
Mått	812mm(W) x 68mm(D) x 82mm(H)

Egenskaper och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Meddelande om kassering av batterier

Batteriet som används i denna produkt innehåller kemikalier som är skadliga för miljön. För att skydda miljön kasta använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser. Kasta inte batterierna i de vanliga hushållssoporna.

För ytterligare information, kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare där du köpte produkten.



Ovanstående märkning uppfyller Waste Electrical and Electronic Equipment direktiv 2002/96/EG (WEEE).

Märkningen indikerar kraven att INTE kasta utrustningen inklusive förbrukade eller kasserade batterier i de vanliga hushållssoporna utan lämnas till närmaste batteriinsamling. Om batterierna eller ackumulatorerna som finns i denna utrustning visar de kemiska symbolerna Hg, Cd eller Pb betyder det att batteriet har ett tungmetallinnehåll på mer än 0,0005 % kvicksilver eller mer än 0,002 % kadmium eller mer än 0,004 % bly.

Om det mot förmodan skulle uppstå ett problem, kontakta affären där du köpte utrustningen.

Eftersom vi ständigt strävar efter att förbättra våra produkter kan specifikationer förändras utan föregående meddelande.

För råd om var tillbehör kan köpas, kontakta affären där du köpte utrustningen.

Alla varumärken är egendom som tillhör respektive ägare och alla rättigheter är erkända.

Importör: Elkjøp, Solheimsveien 6-8, PB 153, NO 1471 Lørenskog, Norge
Norge: 815 32 000 Sverige: 0771 115 115
Danmark: 70 80 70 70 Suomi: 020321321

Tillverkare: Hitachi Europe Ltd., Whitebrook Park, Lower Cookham Road,
Maidenhead, Berkshire SL6 8YA U.K.